EIAD 100. Slab from Ghantasala

Arlo Griffiths and Vincent Tournier

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Vincent Tournier

Identifier: DHARMA_INSEIAD00100

Repository: Early Āndhradeśa (tfb-eiad-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSEIAD00100.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-22 13:22 (151ff65), last modified 2026-09-21 18:13 (3db1cff)

Edition

〈1〉 sidhaṁ paṭane pū〈Fragment right〉 [...][Apa]〈2〉 raseliyānaṁ ma〈Fragment right〉 [...]〈3〉 naṁ bhadaṁtanaṁda ca〈Fragment right〉 [...]〈4〉 budhi Upajhāya(sa)〈Fragment right〉 [...]〈5〉 vedhāya pavajiti(k)[āya]〈Fragment right〉 [...]〈6〉 kayaṁ Ayaṁ ca〈Fragment right〉 [...]

Apparatus

〈1〉 pū ◇ *pu* Vogel [1956] 1947–1948.

〈1–2〉 [Apa]raseliyānaṁ ◇ *[Apa]raseliyānaṁ* Vogel [1956] 1947–1948 • This restoration, first suggested by Vogel, appears to be confirmed by the reading *Aparase[li]〈Fragment right〉*, in a comparable context, in EIAD 594, l. 2. The latter inscription although not found in Ghantasala, mentions the ancient toponym Kaṇṭakasola. The palaeography of both inscriptions is closely related, and they also share some terminological affinity, both using the term *pavajitikā*. No other Seliya group is attested in the inscriptions from or related to Ghantasala.

〈5〉 vedhāya ◇ *vaṁdhāya* Vogel [1956] 1947–1948. — 〈5〉 pavajiti(k)[āya] ◇ *pavajiti(ka)* Vogel [1956] 1947–1948.

Translation

Success! At Paṭana,(...) of the Aparaseliyas (...) and the Reverend Naṁda (...), of the preceptor Buddhi (...) by the renunciant -vedhā (...) and this (...).

Bibliography

First described and edited by Vogel [1956] 1947–1948, pp. 3–4 (D); edited again with slight modifications by Somasekhara Sarma 1974, p. 3 (D). Re-edited here from the published estampage.

Secondary

ARIE

Srinivasan, P. R. & S. Sankaranarayanan. 1979. *Inscriptions of the Ikshvāku period*. Epigraphical Series 14. Hyderabad: Govt. of Andhra Pradesh.

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. □□□□□□□□□□ *I, Text, Note,* □□ *Indo Bukkyō himei no kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]*. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Page no. Ghan 4.

Raghunath, K. 2001. *The Ikṣvākus of Vijayapuri: A study of the Nagarjunakonda inscriptions*. Delhi: Eastern Book Linkers. Page 192 (no. 81).